

vitra.

Axess Plus | Axess Plus Logistic Citterio Collection



Axess Plus is a office chair from the Citterio Collection which combines attention to economic factors with ergonomic qualities and ecological considerations. With its fresh, clear lines Axess Plus is suitable for use in a number of different environments.

Axess Plus ist ein Bürostuhl der Citterio Collection, der Wirtschaftlichkeit mit ergonomischen Qualitäten und ökologischen Überlegungen verbindet. Durch seine frische, klare Form passt er in unterschiedliche Umgebungen.

Axess Plus Le siège de bureau de la collection Citterio allie les avantages économiques aux qualités ergonomiques et aux aspects écologiques. Par sa forme nouvelle et ses lignes nettes, il s'intègre dans les environnements les plus divers.

Axess Plus es una silla de oficina de la Colección Citterio que aúna economía, cualidades ergonómicas y consideraciones ecológicas. Su forma nítida y pura se adapta a diversos ambientes.

Axess Plus is een bureaustoel uit de Citterio Collectie, die economische overwegingen combineert met ergonomische kwaliteiten en milieuaspecten. Door zijn frisse, duidelijke vorm past de stoel in uiteenlopende omgevingen.

Design
Antonio Citterio





Axess Plus Logistic offers the same technical and ergonomic features. With its low base and the cover in fabric quality Davo, this version is interesting mainly from a financial point of view.

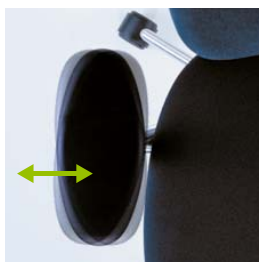
Axess Plus Logistik bietet dieselben technischen und ergonomischen Eigenschaften. Mit dem flachen Untergestell und dem Stoffbezug Davo ist diese Variante vor allem ökonomisch interessant.

Axess Plus Logistic offre les mêmes caractéristiques techniques et ergonomiques. Par son piètement plat et son revêtement en tissu Davo, cette variante est avant tout intéressante d'un point de vue économique.

Axess Plus Logistic presenta las mismas características técnicas y ergonómicas. Esta variante con la base plana y la tapicería Davo resulta interesante para todos desde el punto de vista económico.

Axess Plus Logistic biedt dezelfde technische en ergonomische eigenschappen. Met zijn vlakke onderstel en bekleding in de stof Davo is deze variant vooral prijstechnisch interessant.





Axess Plus automatically adapts to accommodate the user, thus encouraging him or her to sit in a better, more dynamic position. The synchronised mechanism and synchronised forward tilt ensure that the body always receives correct support. In addition to this the chair displays a number of individual features. The height, width and angle of the armrests can be adjusted to give continuous support to the lower arm, a particularly useful feature for computer workstations. The height of the backrest can be simply adjusted to provide optimal support. The range of movement within a large reclining angle can be locked into any position with the Stop-and-Go mechanism. Backrest resistance can be fine-tuned according to individual preferences.

Axess Plus passt sich dem Benutzer automatisch an und fördert so das dynamische, gesunde Sitzen. Die Synchronmechanik und die synchrone Vorwärtneigung sorgen dafür, dass der Körper immer richtig gestützt wird. Hinzu kommen individuelle Funktionen: Die Universal-Armlehnen – die in Höhe und Winkel eingestellt werden können – bieten eine kontinuierliche Abstützung der Unterarme, was besonders bei Computerarbeitsplätzen von grossem Vorteil ist. Die Rückenlehne lässt sich zur Stützung des Oberkörpers in der Höhe einfach verstellen. Der Bewegungsablauf mit dem grossen Öffnungswinkel ist durch die Stop-and-Go-Mechanik in jeder Position arretierbar. Die Rückengegenkraft lässt sich auf Wunsch zusätzlich regulieren.

Axess Plus s'adapte automatiquement à l'utilisateur et favorise ainsi une assise dynamique. Le mécanisme synchrone et l'inclinaison avant synchrone assurent le soutien correct du corps dans toutes les positions, auquel viennent s'ajouter des fonctions de réglage individuelles : la hauteur, l'écartement et l'angle des surfaces d'appui peuvent être réglés en fonction de vos besoins. Vos avant-bras sont ainsi soutenus de façon optimale, ce qui représente un avantage important dans le cadre des postes de travail informatisés. Le réglage en hauteur très simple du dossier assure un soutien optimal du corps. Le mouvement du siège, caractérisé par le grand angle d'ouverture, peut être bloqué dans toute position grâce au mécanisme stop and go. Si besoin est, il est possible d'ajuster la résistance du dossier avec plus de précision.

Axess Plus se adapta al usuario de forma automática y, de este modo, garantiza un asiento dinámico y sano. Gracias al mecanismo sincronizado y la inclinación sincronizada hacia delante, el cuerpo está siempre bien protegido. A esto hay que añadir algunas funciones individuales: los soportes para brazos con altura, anchura y ángulo regulables ofrecen un soporte continuo del antebrazo que supone una gran ventaja, sobre todo en los puestos de trabajo con ordenador. La altura del respaldo se puede regular fácilmente para prestar un buen apoyo al cuerpo. El movimiento, que tiene un gran ángulo de apertura, se puede bloquear en cualquier posición mediante el mecanismo Stop-and-Go. También puede regularse la fuerza antagónica del respaldo.

Axess Plus past zich automatisch aan de gebruiker aan en bevordert zo het dynamische, gezonde zitten. Het synchroonmechanisme en de zitvlakneiging garanderen dat het lichaam altijd correct wordt gesteund. Daar komen nog enkele individuele functies bij: de arm-supports – die in hoogte, breedte en hellingshoek ingesteld kunnen worden – bieden een continue ondersteuning van de onderarmen, wat met name op computerwerkplekken een groot voordeel is. De rugleuning is, ter ondersteuning van het lichaam, eenvoudig in hoogte verstelbaar. Het bewegingsverloop met de grote openingshoek is via het Stop-and-Go mechanisme in elke stand vast te zetten. De tegendruk voor de rug is apart op de eigen wensen in te stellen.

Citterio Collection



Visavis 2

Visasoft

Visalounge

Visaroll 2

Oson S

Oson CE

T-Chair

Visastripes

Ad Hoc Office System, Oson C



The outstanding of feature of **Axess Plus** design is its clearly visible mechanism – an aesthetic feature with ecological advantages: all parts are either screwed or pushed together and can be easily dismantled, replaced and, at a later point, recycled. All functions and settings are clear and easy to understand. Axess Plus comes in a large number of different versions. Backrest and seat shells in light or dark plastic (warmgrey and basic dark). Choose between two different fabric upholstery types in various shades. Axess Plus is available with universal armrests or with ring-shaped armrests.

Die Gestaltung von **Axess Plus** ist geprägt durch die deutlich sichtbare Mechanik – ein ästhetischer Aspekt mit ökologischen Vorteilen: alle Teile lassen sich leicht trennen, austauschen und später recyceln. Sie sind durch Steck- und Schraubelemente miteinander verbunden. Auch alle Funktionen und Einstellmöglichkeiten sind klar ersichtlich. Axess Plus gibt es in vielen Varianten: Schale von Sitz und Rücken in warmgrey und basic dark. Bei den Bezugstoffen stehen zwei Qualitäten in unterschiedlichen Farben zur Auswahl. Axess Plus gibt es mit Universal-Armlehnen oder mit Ringarmlehnen.

Axess Plus se démarque par son mécanisme apparent, un aspect esthétique présentant, en outre, des aspects écologiques non négligeables : toutes les pièces peuvent être facilement démontées, échangées puis recyclées. Elles sont en effet reliées par un système de fiches et de vis. Toutes les fonctions et possibilités de réglage sont d'utilisation simple. Axess Plus est disponible en divers modèles : coque du dossier et de l'assise en plastique clair ou foncé (warmgrey et basic dark). Il existe deux qualités de tissus de différents coloris. Axess Plus est livrable avec des accoudoirs universels ou des accoudoirs fermés.

La configuración de **Axess Plus** se caracteriza por una mecánica claramente visible, es éste un aspecto estético que reporta ventajas ecológicas: todas las piezas se pueden desmontar, sustituir y más tarde reciclar con suma facilidad. Están unidas entre sí con elementos atornillables y encajables. Además, todas las funciones y posibilidades de ajuste se distinguen con extrema facilidad. Axess Plus existe en muchas variantes: carcasa de respaldo y asiento en plástico claro u oscuro (warmgrey y basic dark). Se puede elegir entre dos calidades de telas de tapicería de diferentes colores. Axess Plus está disponible con reposabrazos universales o con reposabrazos fijos circulares.

De vormgeving van **Axess Plus** wordt bepaald door het duidelijk zichtbare mechanisme – een esthetisch aspect dat ook voordelen biedt voor het milieu: alle onderdelen kunnen eenvoudig gedemonteerd, vervangen en later gerecycleerd worden. Zij zijn door middel van insteek- en schroefverbindingen met elkaar verbonden. Ook alle functies en instelmogelijkheden zijn duidelijk zichtbaar. Axess Plus is er in vele varianten: met de schaal van rugleuning en zitting in lichte of donkere kunststof (warmgrey en basic dark). Bij de bekleding kunt u kiezen uit twee stofkwaliteiten in verschillende kleuren. Axess Plus is er met universele armleuningen of met ringvormige armleuningen.



Programme features

Office swivel chair complying with EN-1335/Seal of ergonomic approval. Synchronised mechanism with automatic adjustment of backrest resistance, synchronised forward tilt and large reclining angle. Mechanism can be set in any seating position. Additional fine-tuning of backrest tension possible. Optionally with fixed ring armrests or Universal armrests in basic dark with soft polyurethane padding adjustable in height and angle. As a standard, backrest height can be adjusted by the Velcro fasteners. Height-adjustable seat with downward-angled forward edge. Seat and backrest made of fibreglass-reinforced polyamide with CFC-free polyurethane foam upholstery. Upholstery can be replaced without tools. Basic dark or warm grey backrest and seat shell. Fabric covers in Davo or Plano. Base frame available in 2 versions: basic dark plastic ascending or polished die-cast aluminium. Double castors basic dark for hard or soft floors.

Axess Plus with cover Davo: also available with a Clima Seat.

Axess Plus Logistic: Low plastic base in basic dark. Cover exclusively in fabric quality Davo.

Programm-Merkmale

Bürodrehstuhl nach EN 1335/Ergonomie-Siegel. Synchronmechanik mit automatischer Grundeinstellung der Rückenlehnen-Gegenkraft, synchroner Vorwärtneigung und grossem Öffnungswinkel. Mechanik in jeder Sitzposition arretierbar. Zusätzliche Feineinstellung der Gegenkraft möglich. Optional mit fixen Ringarmlehnen oder in Höhe und Winkel verstellbare Universalarmlehnen mit weicher Polyurethan-Auflage in basic dark. Rückenlehne standardmässig höhenverstellbar. Sitz mit abgschrägter Vorderkante in der Höhe verstellbar. Sitz und Rückenlehne aus glasfaserverstärktem Polyamid mit Polsterauflage aus FCKW-frei aufgeschäumtem Polyurethanschaum. Polster ohne Werkzeug austauschbar. Rücken- und Sitzschale in basic dark oder warmgrey. Stoffbezüge in den Qualitäten: Davo oder Plano. Unterge stellt in zwei Ausführungen: Kunststoff ansteigend oder Aluminiumdruckguss poliert. Doppelrollen in basic dark wahlweise für harte oder weiche Böden.

Axess Plus mit Bezug Davo: auch mit Clima Seat erhältlich.

Axess Plus Logistik: Flaches Kunststoff-Untergestell in basic dark. Bezug ausschliesslich in Stoffqualität Davo.

Caractéristiques de la gamme

Siège de bureau pivotant conforme à la norme EN 1335 / label « Ergonomie contrôlée ». Mécanisme synchrone avec adaptation automatique de la résistance du dossier, inclinaison synchrone en avant et grand angle d'ouverture. Mécanisme blocable en toute position. Ajustage de précision de la résistance possible. En option avec accoudoirs fermés fixes ou accoudoirs universels à hauteur et angle réglables avec surface d'appui en polyuréthane souple basic dark. Dossier réglable en hauteur par fermeture velcro en série. Assise avec arête avant oblique réglable en hauteur. Assise et dossier en polyamide renforcé par fibres de verre avec rembourrage en mousse polyuréthane exempte de CFC. Rembourrage interchangeable sans outils. Coque du dossier et de l'assise en basic dark ou warmgrey. Revêtements en tissu dans les qualités Davo ou Plano. Piètement en 2 versions : piètement synthétique basic dark à branches inclinées ou piètement en aluminium injecté poli. Roulettes doubles basic dark pour sols durs ou souples.

Axess Plus avec revêtement Davo : également disponible avec une assise thermoactive (Clima Seat).

Axess Plus Logistic : piètement synthétique plat basic dark. Revêtement uniquement en tissu Davo.

Características del programa

Silla giratoria de oficina que cumple la norma EN 1335 / sello de ergonomía. Mecanismo sincronizado con ajuste automático de la fuerza antagónica del respaldo, inclinación sincronizada hacia delante y gran ángulo de apertura. El mecanismo puede fijarse en cualquier posición. Posibilidad de un ajuste de precisión adicional de la fuerza antagónica. Opcional con reposabrazos circulares fijos o reposabrazos universales regulables en altura y ángulo con superficie de apoyo de poliuretano blando en basic dark. Respaldo de serie regulable en altura con cierres de velcro. Asiento con borde delantero sesgado hacia afuera y regulable en altura. Asiento y respaldo de poliamida reforzada con fibra de vidrio y revestimiento de espuma de poliuretano sin CFC. Acolchado intercambiable sin necesidad de herramientas. Carcasa del respaldo y del asiento en basic dark o warmgrey. Tapicería disponible en las calidades Davo o Plano. Base disponible en 2 acabados: plástico basic dark aluminio fundido pulido. Disponibles ruedas dobles en basic dark para suelos duros o blandos.

Axess Plus con tapicería Davo: también disponible con asiento termooactivo (Clima Seat).

Axess Plus logistic: base plana de plástico en basic dark. Tapicería únicamente en calidad Davo.

Programmakenmerken

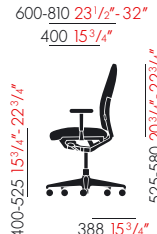
Bureaudraaistoel volgens EN-1335/Ergonomienorm. Synchroonmechanisme met automatische basisinstelling voor de tegendruk in de rug, synchrone zitneiging en grote openingshoek. Mechanisme in iedere stand vast te zetten. De tegendruk kan door de gebruiker zelf nauwkeuriger worden ingesteld. Optioneel met vaste ringarmleuningen of in hoogte en hoek verstelbare universele armleuningen met zachte armsteun in basic dark. Rugleuning standaard in hoogte verstelbaar met klittenband. In hoogte verstelbare zitting met afgeschuinde kant. Zitting en rugleuning van met glasvezel versterkt polyamide met bekleding van cfk-vrij polyurethaanschuim. De bekleding is zonder speciaal gereedschap te verwisselen. Rugschaal en zitkuip in basic dark of warm grey. Stofovertrek in de kwaliteiten Davo of Plano. Onderstel in 2 uitvoeringen: kunststofonderstel basic dark of schuin spuitgiet aluminium onderstel gepolijst. Dubbele zwenkwielen in basic dark, naar keuze voor harde of zachte vloeren.

Axess Plus met bekleding Davo: ook leverbaar met Clima Seat.

Axess Plus Logistic: vlak kunststofonderstel in basic dark. Bekleding uitsluitend in stofkwaliteit Davo.



Axess Plus



Axess Plus Logistic



Deviations in colour are possible due to the printing process.



Vitra International AG, Birsfelden, CH | Vitra Ges.m.b.H., Wien, A | NV Vitra Belgium SA, Diegem, B | Vitra AG, Birsfelden, Showroom: Zürich, CH | Vitra koncept, s.r.o., Praha, CZ | Vitra GmbH, Weil am Rhein, D | Vitra Hispania S.A., Madrid, Showroom: Barcelona, E, Lisboa, P | Vitra, Paris, F | Vitra Ltd., London, GB | Vitra International AG, Budapest, HU | Vitra International AG, Mumbai/Bangalore, IN | Vitra (Nederland) B.V., Ouderkerk aan de Amstel, NL | Vitra Scandinavia AS, Oslo, N | Vitra International AG, Warszawa, PL | Vitra Furniture (Shanghai) Co., Ltd., Shanghai, PRC | Vitra Furniture Pte. Ltd., Singapore | Vitra Inc., New York, Culver City, San Francisco, Chicago, USA | email: info@vitra.com | www.vitra.com